

# TYGODNIK POZNAŃSKI

**PISMO NAUKOWO-LITERACKIE.**

Nr. 9.

POZNAŃ dnia 28 Lutego.

1862.

TYGODNIK POZNAŃSKI wychodzi co tydzień w Piątek. Abonament kwartalny wynosi w Poznaniu dla miejscowych 1 talar, dla zamiejscowych i na pocztę 1 i ćwierć tal, w Austrii 2 fl. sr., w Królestwie Polskiem i w Rosyi 1 i pół rs., we Francyi 5 fr. Zapisywać się można w Poznaniu: w Redakcyi i w księgarniach; w Krakowie w księgarni Friedleina, we Lwowie w księgarni Wilda; w Warszawie w księgarniach Celsa Lewickiego, Gebethnera i Okońskiego; w Wilnie w księgarni Orgelbranda, w Petersburgu w księgarni Wolffa i po wszystkich ekspedycjach pocztowych w kraju i za granicą. Redakcyja przyjmuje wszelkie listy i nadsyłki frankowane u podp. Redaktora.

Z ŻYCIA.

okruchy poematu przez  
LEONARDA SOWIŃSKIEGO.

(Kijów, u Leona Idzikowskiego 1861).

Z pism p. Leonarda Sowińskiego jest zwyż przyto-  
czony poemat pierwszym, który rąk naszych dochodzi;  
sądziłibyśmy przeto, iż p. L. Sowiński poraz pierwszy  
występuje z utworem poetycznym, gdybyśmy niedowie-  
dzieli się z kilku słów przedmowy, zwróconych do kry-  
tyków, którym cierpkie robi uwagi, iż już dawniej, nie  
wiemy, czy w czasopismach literackich, czy w osobnem  
wydaniu, ogłaszał swoje utwory. Dzieje się to wszakże  
nieraz, iż dla braku należytych komunikacyi księgar-  
skich późne dopiero o wydanych dziełach dochodzą nas  
wiadomości. Cieszymy się za to, że poemacik, który  
pokrótce rozebrać zamierzamy, wcześniej rąk naszych  
doszedł.

Wiadomo jest Czytelnikom naszym, iż Mickiewicz w kursie swym literatury słowiańskiej, grupując poetów wedle pewnych kategorii, w jednej z nich Stefanowi Garczyńskiemu pierwsze przeznacza miejsce. Nie będę się w téj chwili nad tem zastanawiał, o ile sąd ten jest uzasadnionym, czyli innemu raczćj nie należało przyznać bezwarunkowego pierwszeństwa; nadmienię tylko, iż do wspomnianej kategorii policzyć należy naszego Leonarda Sowińskiego.

Poemacik, przypominający poezją Garczyńskiego, składa się z kilku części, w formie dramatycznej ułożonych i z wstępnych kilku pieśni. Rzecz dzieje się we Włoszech. — W pięciu pierwszych pieśniach powołuje autor duchy, które jako typy społeczeństwa w dramacie przeprowadza, do życia, ażeby oblekły się w ciało i, jemu posłuszne, uwydatniły się w pieśni.

Powtórzmy pokrótce w wyjątkach te zakłącia. Najprzód do wiedzy ducha:

„Do mnie, do mnie! ty na czele  
Wielki, jasny wiedzy duchu!  
Promienistych dum aniele!  
Do mnie! chyléj! Widzę... lecisz  
Po ogromnym gwiazd łańcuchu,  
Po bezdennych nieb błękitach...

\* \*  
Mam cię w rękę,  
Marmurowych serc demonie!

Widmo . . .

Z nieskończoną próżnią w łonie!  
Ducha poezji wywołuje w pieśni drugi:  
„Cherubinie natchnienia!

O synu mój! kochanku<sup>\*</sup> burz<sup>\*</sup>, miłości, kwiatów,  
Poświęceń, łez, pamiątek, szalu!  
Poeto! rzuć się w pył ten brylantowy światów —  
I rozpal w nim blask ideału!  
Potrząśnij kwieciami róż tę dzikich walk arenę —  
I łzami, krwią, ramieniem, czołem,  
O piękno boże walcz za wzgard i śmierci cenę,  
Aż zmartwych-powstaniesz aniołem.“

Trzecią potęgą współdziałającą w dramacie jest-to po-  
tęga o sile gromowej; jest-to duch ofiary i poświęce-  
nia i bezpośredniego czynu:

„Gdzieś ty (tak go poeta budzi), olbrzymie ciżb,  
spółecznych potęg mężu,  
Owiany huraganem narodowych dum?  
Ach! ukaż we krwi skroń i połysk na orężu  
I wzrok w milionowy zatopiony tłum!  
Patrzajcie: otóż on! posępne cienie czoła  
Rozdziera jasna myśl, jak piorun kłęby chmur;  
Ofiarą zbrojna pierś ogromnem hasłem woła,  
A chór — przerażający odgrzmiewa mu wtór.  
Z tysiąca woli drgnień odlałem duszę twoję,  
Boleścią bratnich serc uolbrzymiłem duch...  
O Panie! zejźdź w otwarte pieśni mój podwoje —  
I senny świat ten mój w żywota porwij ruch!  
Wśród idei wyniesionych typów tych powaga, dwa są  
wplątane charaktery: jeden mężki, pieszczoch niewieści,  
łagodny i rzewny, anioł rozkoszy rodzinnych, dla któ-  
rego włos kobiet powiewny i muzyka głosów dziecin-  
nych jest wszystkiem. Niewieścia postać jest-to  
owa „Zmora śliczna duchów śpiących  
I uroczą i przekłętą!  
Czarodziejka rojeń wrzących,  
W myśli sennéj bóstw marzących,  
Z nad powietrzną mgłą poczęta!  
jest to Widmo z lilij, tęcz i plesni!  
Burz młodzieńczych błyskawica!“

Wstępne te pieśni czytelnikowi stają się dopiero zrozumiałymi, gdy przeczyta dramacik cały; dla tego właśnie w końcu je czytać należy.

Najwydatniej uposażił autor wiedzę w hrabi Ugonie, który w beznamiętnej dumy zapędzie sądzi, iż oderwanego rozumu siłą on świat przetworzy wedle modły, poczet jej w jego duchu.



„W mojem łonie (mówi Hugo)  
 ..... światów mnóstwo,  
 Niebo, przestwór, czasy, bóstwo,  
 Nieskończoność, wieczność chłonie...“

Wszakże w chwilach, gdy lud wielkie czeka do rozwiązania zadanie, gdy o Romy chodzi wolność, hrabia Ugo wstępując w swego ducha głębią, zda się, że czuje gołego rozumu bezwładność i przepaść między myślą, a bytem; wtenczas przeczuwa, iż rozum nie starczy i w zwątpienia zanurzony topieli, przeklinając chwilę, w której mistrz jego umysł młody, rozogniony „trucizną“ swej nauki nasycił, odzywa się doń:

„Nie wiedziałem, głupie dziecko,  
 Dokąd wiedzie taka droga...  
 Nie odgadłem w sobie wroga,  
 Co tuż przy mnie knuł zdradziecko  
 Mordu zbrodnię...“

Starcze! powiedz mi, dla czego  
 Na ołtarzu ducha mego  
 Zapaliłeś sto pochodni,  
 A strąciłeś bóstwo z niego?!”

W Faustowskim tym monologu, tryskającym iskrami potężnych myśli, Ugo najtrudniejsze stawia sobie zadania:

„Ludzkości! (pyta się), wiekuista zagadko stworzenia!  
 Jaka też myśl zawarta w kształtach twego bytu?  
 Czyś owocem przypadku, słowem bez znaczenia?  
 Czy napisem wyrzuty u wszechżycia szczytu?“

Sfinksie wieków! czyż twe dzieje,  
 Myśli, serca, woli czyny,  
 Są dla świata tego niczem?  
 Jak ów senny był roślina,  
 Co gdzieś kwitnie i więdnije  
 W pęcie ziemi niewolniczem?  
 Czy przeciwnie, wszechświat cały,  
 Choć pozornie skamieniały,  
 Obumarłem swem obliczem,  
 Jak w pomysłów bożych księgę,  
 W dzieła twoje się wpatruje  
 I rozważa i pojmuje  
 I podziwia twą potęgę  
 Zmysłem jakim tajemniczym?  
 Precz mi z myśli! precz — zadania  
 Bez nadziei rozwiązania!“

Mimo przecucia nieudolności siły wyłącznej oderwanego rozumu, Ugo, dla dumy bez granic, nie wypuszcza z rąk berła przewodniczenia nad umysłami, którymi zarządzał. Ludmir reprezentujący potęgę czynu i Henryk, dwie wręcz przeciwne Ugonowi potęgi, postanowili sobie strącić go z tronu, na którym, jak pan wszechwładny, zasiadł. Ludmir, przeczuwszy sposobną chwilę do pobudzenia Romy, porozumiewa się z Henrykiem, poetą, spieszy do łoża, gdzie wierni Ugonowi przyjaciele codziennie zasiadają, jak bandyci na ostre noże, walcząc na myśli.

Po przemowie Ugon, któremu chór wybranych wtóruje pieśnią:

„Błyskawic strumienie  
 Wytrysły nam w głowie.  
 My Bogiem natchnieni!  
 My świata bogowie!“

Henryk, poeta, rzuca się na trybunę i gromową przemową stara się zgnieść dumę Ugon:

„Ciebież słyszę, bóstwo liche,  
 Uwięzione w czoła gmachu?  
 Płazie marny, wzbity w pychę,  
 Znikczemiały w nędzy, w strachu!  
 Precz mi w prochy, karła dumo,  
 Co ....“

Ukryć pragniesz oczom tłumy  
 Wiekuistych zadań światy!

.....  
 Kłamne wasze prawo bytu!  
 Nie tą drogą, dziecię boże,  
 Ludzkość — idąc, stanąć może  
 U przeznaczeń swoich szczytu!  
 Iskrę bożą, w pierś jęj tchniętą,  
 Niech roznieci w żywot cały;  
 Myśl ofiary, z nieba wziętą,  
 Serc najświętszych ideały —  
 Niech wyrzycie pieśnią, słowem,  
 Czynem wielkim i surowym  
 I boleścią siedmiu mieczy.

O! czyż nie dość światom z głazu  
 Stawić czoło, duch, sumienie,  
 Czyn swobodny, moc wyrazu,  
 Krzyże święte, łzę, westchnienie!  
 Taką tylko, mistrzu, drogą  
 W coraz wyższe przejdiesz kręgi,  
 Z życiem każdym czerpiąc w Bogu  
 Blaski nowe i potęgę.“

W tę samą mniej więcej myśl godzi Ludmir, ów olbrzym ciżb, on, mąż społecznych potęg, owiany huraganem narodowych dum, na którego lud zwraca miliony wzrok. Ludmir rzucając pogardy i przekleństwa słowo owym zgniecielną bez ruchu przesiąkniętym duchom, porywa przekonania siłą młodzień, która porwana wymowy prądem, odzywa się w chórze:

„Rzuciliśmy otchłań rozpacz bezdenną  
 I duch się nasz zerwał do nieba...  
 I myśl zajaśniała w pogodzie promienną.  
 Jak w pierwsze dni świata, nad bezdni falami,  
 Duch boży oskrzydlał obszary,  
 Tak dzisiaj nad ludów smutnemi dziejami  
 Wzbijają się krzyże, ofiary.  
 Lecz przyjdzie ta chwila, gdy lądy i wody  
 W ołtarze się boskie wypiętrzą,  
 I w trudach dziejowych zbratane narody  
 Przenikną się myślą najświętszą.  
 Pracujmy więc dla niej! i wolą swobodną  
 Do marzeń zrywajmy się nieba!  
 Lecz pierw, niż ludzkość zostanie jęj godną,  
 Ach! czynu i ofiar jęj trzeba!“

W trzecim i czwartym obrazie znajdujemy dwie ziemskie, szalone i płochy sceny, a w głębi gdzieś, w dali, słychać chór stutysięczny: „Evviva, Evviva, Italia!“ — Pod balkonem widzimy dwóch Greków, z których jeden się odzywa:

„Patrz Andrea, jak wszystko w tym ludzie się sprzęga  
 Do celu ogromnego — nauka, potęga,  
 Pieśń wieszczów, praca gminu, nawet i szal płochy!  
 Kraj ten Bóg umiłował!“

Drugi Greczyn:

„To też żyją Włochy!“

Dopełnianie się wzajemne różnych czynników w społeczeństwie łonie, ich walka, która wśród silnych starć, elektryzujących idei i burzą nieraz zawyje i wstrząsa



społeczeństwa posady; walka ta, mówię, a zarazem i wspólne ogniwo, którem się jednoczą mimo różnic zdań, w którym stapiają się w miłosnem objęciu pomimo minionych, przebytych, a nieraz nieuniknionych walk; — obraz, powtarzam, tego wszystkiego przedstawia autor w kilku dramatycznych obrazach, ułożonych z wysokim artyzmem, a owianych owym duchem, który określić jest trudno, ale który (możemy to z dumą i z przeświadczeniem prawdy powiedzieć) tylko polskim poetom jest właściwy. Nie wyczerpnął autor wszystkich czynników, ani to było jego zadaniem. Wszakże wprowadzając na scenę takiego, jak Henryk, poetę, w nim upostacił wszystkie tysiące tych, co wierzą, a siłą wiary wskrzeszają, co z prawa boskiego nieśmiertelności ma znamię. Henryk nie jest marzycielem, jeżdżącym po jasnym księżycu promieniu lub bełkocącym nad sielskiego ruczaj w wodami i wśród zabaw wiru, gdy Ewa o ziemskiej mu prawi miłości, on jęj odpiera:

„Mam ja kochankę! pierś moja wrząca  
Gwarzy z nią piosnką tajemną —  
Postać jęj wiotka od lat tysiąca,  
Przez tysiąc grobów szła ze mną.  
Nieraz w namiętnem, drżącym westchnieniu  
Ucho me szept jęj podslucha,  
Nieraz

Błysnie mi promień jęj ducha,  
I znowu żegnam chwile te błogie —  
I z widmem zaklętem w łonie,  
Idę, marzący, przez lata mnogie,  
Na strunach trzymając dłonie.  
Miłość ta wieczna, jak czara słońca,  
Światłością duch mi zalewa —

Słowem jęj boskiem jest pieśń bez końca

Lub czyn, co wielki zdumiewa.

Kto u takiej kochanki legł podnóża, może społeczeńści przewodniczyć i działaniu wskazywać drogi. Nie w abstrakcyi bezpłodnym eterze, ale w idealizowanej prawdy niebie jego krążyć będą idee, które zdołają być nieraz i sternikami i przewodnikami.

Z przytoczonych ustępów i ze składu łącznie pozna Czytelnik, iż autor takiego dramaciku musi być niepospolitą potęgą, gdy w jego słowie jakaś jest siła tajemna, uroczą, niewypowiedzianą, co targa za duszę, unosi, budzi i krzepi. Jest on mistrzem słowa, mistrzem formy, która jest rzeźbioną starannie w najdrobniejszych szczegółach, tak iż bodaj który z najnowszych poetów Leonarda Sowińskiego w tem przewyższył. Kto tak mistrzowsko włada językiem i w ten sposób myśl swą wyraża, ten zgłębił do dna język swego kraju i arcydzieła sztuki przetrawił.

*Najstarożytniejszą deklinacją przymiotników polskich*  
objaśnił wydanem poraż pierwszy zabytkami  
językowemi:

J. PRZYBOROWSKI.

(Vetustissimam Adjectivorum Linguae Polonae Declinationem monumentis ineditis illustravit JOSEPHUS PRZYBOROWSKI,  
Gymnasii Regii Catholici Posnaniensis Praeceptor, Archivi  
Castrensis Posnaniensis Praefectus, Societatis Literariae Cracoviensis,  
Archaeologiae Viniensis et Societatis Rerum Silesiacarum  
investigandarum Sodalis. Posnaniae ex officina Zoerniana 1861).  
Program Gimn. Pozn. na r. 1861.)

Pod tym napisem wydał p. Przyborowski, znany badacz ojczystego języka, nader ważną i każdego miło-

śnika i badacza mowy ojczystej wielce zajmującą rozprawę o najstarożytniejszem skłanianiu przymiotników języka polskiego, objaśnionem przykładami z niewydanych dotąd pomników pisanych.

Główna treść tej rozprawy, napisanej piękną i klasyczną łaćniną, tyczy się ustalenia końcówek narzędnika i miejscownika liczby poj. przymiotników w rodzaju męzkim i nijakim. Wiadomo bowiem, że pisarze z czasów Zygmuntońskich i Stanisławowych stale kończyli tak narzędnik, jak miejscownik w liczbie poj. tak w rodzaju męzkim, jak i nijakim po twardych spółgłoskach na ym po zmiękczonej na im, jako to: w rodzaju męzkim: dobrym bratem, w dobrym bracie, głupim bratem, w głupim bracie; w rodzaju nijakim: dobrym piórem, w zielonym prosie, głupim słowem, w głupim słowie.

Pan Przyborowski znalazł w starych, pisanych księgach sądów ziemskich powiatów: poznańskiego, gnieźnieńskiego, kościańskiego, pyzderskiego, zachowanych w archiwum poznańskim formy narzędnika przymiotników tak na rodzaj męzki, jak i nijaki, kończące się na ym im, formy zaś miejscownika na em tak w rodzaju męzkim, jak i nijakim, np.: dobrym bratem, w dobrym bracie, głupim bratem, w głupim bracie; dobrym żytem, w zielonym życie, głupim słowem, w głupim słowie; i powołując się na powagę swojego archiwum, radzi nam w miejscowniku przymiotników l. p. pisać e z kreską, np.: w dobrym bracie, w bujnym życie; której to kreski tam nie znalazł i znaleźć nie mógł.

Tymczasem my dzisiaj z całą uczoną powszechnością (z wyjątkiem śp. Joach. Lelewela, który się trzymał od początku swego zawodu pisarskiego aż do końca swego żywota zwyczaju pisarzy Zygmuntońskich i Stanisławowych) od początku wieku obecnego za przewodem ks. Onufrego Kopczyńskiego, który w tym względzie poszedł za gramatyką Walentego Szyllarskiego z r. 1770, piszemy w rodzaju męzk.: dobrym bratem, w dobrym bracie, głupim bratem, w głupim bracie; w rodz. nijakim: dobrym piórem, w zielonym życie, głupim słowem, w głupim słowie; pomimo, że Wujkowie, Skargowie, Kochanowscy, Krasińcy, Naruszewicze. — dopóki nie skazali w tym względzie ich dzieł późniejsi wydawcy, w skłanianiu przymiotników l. poj. nie odróżniali w zakończeniu ani narzędnika od miejscownika, ani rodzaju męzkiego od nijakiego w tychże skłonnikach.

Protokoliści znowu wyżej przytoczonych czterech Sądów Wielkopolskich, jak to wykazał nasz Autor przykładami z czasu lat 47 t. j. od roku 1387 aż do r. 1434, nie odróżniali wprawdzie w rzeczonych dwu skłonnikach rodzaju męzkiego od nijakiego, lecz kończyli narzędnik na oba rodzaje na ym, im, miejscownik zaś na em.

Kopczyński zaś z Szyllarskim nauczyli nas odróżniać w tych skłonnikach rodzaj męzki od nijakiego, zatrzymując w rodzaju męzkim, tak dla narzędnika, jak i dla miejscownika, końcówkę ym, w rodzaju nijakim końcówkę em z kreską.

Takie jest historyczne położenie rzeczy. Zachodzi tu pytanie, który z tych trzech sposobów skłaniania przymiotników opiera się na rzeczywistej, umiejętniej podstawie i, jako najodpowiedniejszy dzisiejszemu rozwojowi



wi organizmu języka polskiego, zasługuje na powszechne przyjęcie?

Aby odpowiedzieć na to pytanie, potrzeba każdy z nich rozważyć ze stanowiska umiejętności językowej.

Najpierw weźmy pod krytyczny rozbiór odróżniania dzisiejsze Kopczyńskiego, rodzaju nijakiego od męskiego, w rzeczonych skłonnikach. W obec umiejętności językowej, porównawczej, jest ono rażąco wszelki zmysł gramatyczny niedorzecznością. Jeżeli gdzie, to zapewne w Sanskrycie, w języku, który w rodzinie tak zwanej indoeuropejskiej góruje nad wszystkimi pokrewnymi obfitością form, w języku, którego piśmienne pomniki sięgają do 4 tysięcy lat przed Chrystusem, powinno się dochować do odróżniania rodzaju nijakiego od męskiego w rzeczonych skłonnikach; tymczasem przymiotnik np. *sivas, siva, siva m*, szczęśliwy, szczęśliwa, szczęśliwe, ma w narzędniku tak na rodzaj męski, jak nijaki, *sivæ na*, szczęśliwym; w miejscowniku *sivæ w* szczęśliwym. W greczyźnie *dativus*, który się używa za narzędnik i miejscownik, brzmi tak w rodzaju męskim, jak nijakim *a gath o*, w Łacinie *Ablativus: bon o*. Niema też tego odróżniania w żadnym słowiańskim języku, nie znajdujemy go u protokółistów P. Przyborskiego, ani u pisarzy Zygmuntońskich, ani Stanisławowych. Nie wiedzieli też o nim przed Szylarskim i Kopczyńskim Gramatycy Polscy, których było 20tu od Stojęńskiego począwszy aż do Szylarskiego.

Najpierwszy z uczonych naszych, który przeciw tej niedorzeczności Szylarskiego i Kopczyńskiego, nie opartej na żadnej podstawie historycznej, wystąpił, był niedawno zmarły Gramatyk i Słownikarz Polski Mrongowius, spółczesny Kopczyńskiemu, ale głos jego przebrzmiał bez śladu. Drugim Gramatykiem spółczesnym Kopczyńskiemu, który nie zgadzał się na to odróżnianie był Prof. Cassius. Z dzisiejszych Gramatyków są przeciwko temu pp. Żuchowski, Suchecki, Sztochel i nasz Autor, który na str. 2 powiada: „że to prawidło (Kopczyńskiego) sprzeciwia się przyrodzie języka polskiego i ustrojowi, według którego rozwinęły się inne języki, na które się zpatrywali poniekąd pierwsi badacze jego, wykazaliśmy gdzie indziej sami i na to się także zgadzają inni (z. Wiadomość o życiu i piśmach Jana Kochanowskiego. (Poznań 1857 pag. 199).

Pomimo tego wszystkiego zwyczaj półwiekowy uświęcił tę Kopczyńskiego niedorzeczność i nie zbywa jej dotąd na obrońcach. — Jedni powiadają: skoro w rodzaju męskim *piękny ma*, w narzędniku i miejscowniku, *pięknym*, to wrodz. nij. *piękne* powinny mieć te skłoniki *pięknem*. Jeżeli tak, to powinniśmy według tej zasady pisać i mówić *pięknego dęba*, *pięknym dębowi*, a tylko *pięknego drzewa* i *pięknemu drzewu*, czemu mówim *pięknego dębu*, *pięknemu dębowi*? — A potem czymże się odróżnia rodzaj męski od nijakiego w skłanianiu tak rzeczowników, jak przymiotników we wszystkich językach od Sanskritu począwszy? Otóż głoską końcową a nie przedkończową. Kto więc różnicą głoski przedkończowej chce odróżniać rodzaj męski od nijakiego, ten zadaje gwałt organizmowi języka i nakreca go na drogi całkiem mu obce.

Lecz dajmy już pokój tym na prędce inproprowizowanym Gramatykom i przejdźmy do projektu P. Przyborskiego, który nam radzi, ażebyśmy, cofnąwszy się

wstecz po za wiek 16ty, za przykładem protokółistów sądowych Wielko-polski z końca wieku 14go i początku 15go, odróżniali w skłanianiu zaimków i przymiotników w liczbie poj. tak jak rozróżniamy w skłanianiu rzeczowników, miejscownik od narzędnika. Na poparcie tego projektu, przytacza nasz Autor, że w innych słowiańskich językach różni się tu w zaimkach i przymiotnikach miejscownik od narzędnika, chociaż nie bezwyjątkowo, albowiem w narzeczu ruskim (nie rosyjskim) niema tu żadnej różnicy.

Autor nasz największy przycisk kładzie i słusznie na język staro-słowiański, który jednakże tak dobrze przemawia za odróżnianiem miejscownika od narzędnika w l. p. przymiotników, jako też przeciwko temu odróżnianiu, bo jeżeli *dobryj dobre* za spółgłoską twardą przed zakończeniem mają w narzędniku *dobry m* skonstrahowane z *dobry m*, w miejscowniku *dobræ m* skonstrahowane z *dobræ m*; to za to wszystkie przymiotniki mające przed temże zakończeniem spółgłoskę miękką n. p.: *pośladńij*, *pośladńije* je mają, tak w narzędniku, jak miejscowniku jedną i tę samą formę, *pośladńim* skonstrahowaną z *pośladńim*, tak na rodzaj męski, jak nijaki. Tak samo i w Czeskim miejscownik kończy się dla tych samych powodów *v novém i v pronim*. Jestle to anomalija? bynajmniej, gdyż, jak to zaraz wykażemy, mniemany miejscownik *dobræ m*, co do formy i istoty swojej, jest tak rzeczywistym narzędnikiem, jak i narzędnik *dobry m*.

Ponieważ przymiotniki nasze skłaniają się na wzór zaimka *ji, ja, je*, czyli ponieważ nasze *dobry, dobra, dobre; dobrego i t. d.* powstały przez kontrakcję, jak i w staro-słowiańskim, z *dobrjji, dobratja, dobrotje, i t. d.* przeto zastanówmy się, jak wyglądają te dwa skłoniki, o których mowa, nie tylko w przymiotnikach, zaimkach, lecz i w rzeczownikach staro-słowiańskich. Zaimek *ji, ja, je*, ma w narzędniku, tak w rodz. męskim, jak nijakim: *ji m*; drugi zaś zaimek: odpowiedni naszemu *ten, ta, to*, ma w narzędniku *tæ m* u nas *tym*, przymiotnik ma również na oba rodz. *dobryjim*, co w kontrakcyi brzmi *dobry m*. Ta sama końcówka, *m*, narzędnika znajduje się też w skłanianiu rzeczowników. W miejscowniku zaś mają zaimki na oba rodzaje *je m, to m*; przymiotnik *ma dobræ m*, powstałe z *dobræ m*, rzeczownik *rabia, koni, kraji*. — Każdego więc badacza powinno to zastanowić, że kiedy w narzędniku, tak rzeczowników, jak przymiotników i zaimków, jest jedna i ta sama końcówka *m*, to w miejscowniku znajduje się tylko taż końcówka u samych przymiotników i zaimków, u rzeczowników zaś jest natomiast na końcu *æ* (jatj) powstałe z *ji*; albo samo *ji*. I słusznie, gdyż w Sanskrycie, Grecyźnie, Łacinie i w Słowiańszczyźnie samogłoska i albo powstała z niej przez stopniowanie dwugłoska: *ai, æ, a, e, o* jest końcówką rodzimą i jedyną miejscownika lub celownika (*dativ.*); miejscowniki zaimków i przymiotników w skłanianiu zaimkowym nie kończą się ani na *ji* ani na *æ*, lecz wszystkie na *m*. Czegoż to dowodzi? Oto, że te mniemane miejscowniki zaimków i przymiotników pozbawione swego rodzimego piętna spółnego pięciu językom rodziny jafeckiej, nie są ze swego rodzaju miejscownikami, lecz prawdziwymi narzędnikami zastępującymi *t. j.* pełniącymi tylko posługę miejscownika. Takowe



używanie formy jednej za drugą jest bardzo pospolite w naszej rodzinie jafeckiej. I tak w Łacinie musi zastępować miejsce starego genitivu *virgas*, *paterfamilias* dativus: *virgae*; w sławiańskim miejscownik: w tych, dobrych musi pełnić posługę dopełniacza. Miejscownik przymiotnika zachował jeszcze piętno swoje w *dobræm* powstałym z *dobræjem*, ale cóż z tego, kiedy to piętno nie stoi na końcu wyrazu a przez to samo straciło swoją gramatyczną doniosłość. Że tu się samogłoska drugiej składowej części e upodobniła do poprzedzającego æ, i że jest dzisiaj gramatycznym pewnikiem, że samogłoski przy sobie stojące tylko dla kontrakcy upodobniają się do siebie (S. System der Sprachwissenschaft v. K. W. L. Heyse Berlin 1856 §. 129 S. 288), więc też te dwa æ æ obok siebie bezpośrednio stojące stanowią w *dobræm* jedną zgłoskę, nie dwie, jak może nie jeden mylnie sądzi, i to æ w skutek kontrakcy, nie w skutek opartej na nim spółgłoski m pochylać się powinno, w staro-słowiańskim także, ku brzmieniu i. Taka sama kontrakcja zachodzi w formie miejscownika i zarazem narzędnika (*poślædniim* powstałym z *poślædniþjem*), dla assymilacyi następnego e do poprzedzającego i.

W takim stanie rzeczy zwróćmy myśl naszą do badaczów języka ojczystego w wieku Zygmunto-wskie, a byli pomiędzy nimi niepospolici Filologowie, jakim był bez zaprzeczenia ks. Wujek i zgoła wszyscy tłumacze pisma Śgo tak katolicy, jak Dissidenci i Arianie, a takiego, jakim był Ks. Knapski, Europa w owym czasie gdzie indziej nie miała (ma się rozumieć co do Grecyzny i Łaciny, gdyż co do Polskizny stoi on niżej od Wujka, Skargi, Górnickiego, Kochanowskich i t. d.). Czuli oni, że mniemane staro-słowiańskie miejscowniki niczem innem nie były, jak takimi samymi narzędnikami. — Lecz nasz Autor powiada, że prawa głosowe nie nie znaczą, gdyż je każdy Gramatyk naciąga, wymyśla według swego widzimisie. Na to odpowiadam, być to może i bywa niestety! jednakże prawa głosowe stwierdzone niewątpliwymi przykładami nie są żadnym wymysłem, jakim np. jest kreskowanie samogłoski e przed m, albowiem jak to już postrzegł nasz Mroziński spółgłoski: m, n, nie pochylają poprzedzającej samogłoski e. Kto zaś sądzi przeciwnie, powinien tego dowieść przykładami, tym czasem mówim od wieków, Sem, Efre, sen, len, dzień itd., a nie Sém, Efrém, lén i t. d. Ale przecie, powiada Autor, w staro-słowiańskim skłanianiu zaimkowem różni się miejscownik od narzędnika, różni się w Czeszczyźnie i w pismach sądowych od r. 1387 aż do roku 1434. Była to właśnie epoka parcia języka Czeskiego na nasz, a jeżeli nie, to jest to wielko-polski prowincjonalizm; — z jednego i drugiego oswobodzili właśnie nasz język Pisarze Zygmunto-wscy. W staro-słowiańskim różni się w liczbie poj. miejscownik przymiotników i nie różni, a tej zasady, ażeby wszystko tak było w naszym języku, jak jest w staro-słowiańskim, jak było w staropolskim, w czasach przed-zygmuntowskich, żaden ogledny Gramatyk przyjąć nie może, inaczej musielibyśmy przywrócić formy rodzaju nijakiego w liczbie mnogiej: *dobræ, młoda*, które są w staro-słowiańskim i dotąd istnieją w czeskim, zwłaszcza że i nasz Świętosław w przekładzie Statutu Wiślickiego i Psalterz Małgorzaty używa li jeszcze tych form dzisiaj przestarzałych.

W staro-słowiańskim brzmią miejscowniki liczby

mnożej koniech, dzielech, u nas zaś dzisiaj wszędzie koniach, dziełach. — Dawniej brzmiały u nas celowniki liczby mn.: *rybam, goram* zupełnie jak w staro-słowiańskim; dzisiaj zaś tylko *rybom, gorom*. Czyby ktoś, idąc za przykładem naszego Autora nie mógł nam również polecać form *rybam, goram*, które były w staro-języcznej i są w staro-słowiańskim, zamiast dzisiejszych *rybom, gorom* na mocy jakich wyciągów ze starych rękopisów, bez wszelkiego gramatycznego uzasadnienia? Byłoby to cofanie się wstecz i lekceważenie historycznego rozwoju żyjącego języka, który kształcąc się dążył do uproszczenia form gramatycznych, dla tego też jednych jako niekoniecznych pozbywał się, jako form liczby podwójnej, drugie ujednastajniał, jakieś to dopiero widzieli, albowiem w postępowym rozwoju każdego żyjącego języka zmniejsza się ilość form gramatycznych, a nigdy nie pomnaża.

Dziwną jest rzeczą, że nasz Autor w swojej rozprawie, któremu pierwotne wydania krakowskie naszych pisarzy Zygmunto-wskich dobrze są znane (a nie skażone i pokaleczone ich przedruki) nie uwzględnił form narzędnika i miejscownika przymiotników liczby poj. i odwołał się do powagi swych pisarzy sądowych z epoki przedzygmuntowskiej. Czy ludzie, którzy piszą protokoły, których nie myślą podawać do druku, więcej mają powodów do zastanawiania się nad formami gramatycznymi od pisarzy, tłumaczy pisma Śgo, którzy swe uczone prace przeznaczali do druku, aby ich udzielić większemu gronu uczonemu publicznemu i przekazać na potomne wieki? Zaiste Wielkopolscy pisarze sądowi niespodziewali się, ażeby ich dorywcze pisma, w których więcej im chodziło o treść i istotę zeznań osób stawiających przed sądem, niż o formy językowe, w 4tą przeszło lat po ich śmierci uczony Profesor ogłaszał jako większą powagę od powagi dzieł drukiem ogłoszonych, najuczestniejszych w narodzie mężów, z epoki zwaną złotym wiekiem naszej literatury? Jeżeli położym na wagę czas dwojakiej formy miejscownika przymiotnika, jednej, która istniała od r. 1387 do r. 1434, drugiej, która przetrwała od połowy 16go wieku aż do ostatecznego rozbioru Polski, to i tu widzimy daleko większą przewagę po stronie pisarzy Zygmunto-wskich. Dodajmy jeszcze na szalę powagę 20tu Gramatyków przed Szylarskim i Kopczyńskim, uwzględnijmy równocześnie protestacje Mrongowiusza i Cassiusa wymierzone przeciwko nowości Kopczyńskiego i wyniki badań dzisiejszych naszych najlepszych Gramatyków, z których żadnemu nie przyszło na myśl szukać i zaprowadzać odróżniania w liczb. poj. miejscownika od narzędnika w przymiotnikach i zaimkach, ani samemu nawet Kopczyńskiemu ani Szylarskiemu! Jeżeli nadto uważym ten pewnik w Gramatyce, że jak rodzaj nijaki od męzkiego odróżnia się głoską końcową a nie przedkońcową; tak samo i w odróżnianiu skłonnika od skłonnika jest stanowczą bez wyjątku głoską końcową, będącą piętnem każdego skłonnika, a może nią być albo samogłoska, albo spółgłoska sama lub z następującą samogłoską, np. *mi* w *pana-mi*, lecz nigdy samogłoska zakryta spółgłoską, gdyż samogłoska przed końcówką spółgłoskową może się przemieniać, jak jej się podoba, może i zniknąć, zawsze skłonnik pozostaje ten sam, jak na przykład: nasze w Prusiech lub w Prusach, staropol. *goram, rybam*, a dzisiejsze *gorom, rybom*



st.-pol. krajoch, nasze krajach, starosł. krajich; to znów: kóniami, królami, końmi, królmi. azatem i pisarzów naszych grodzkich: w tem, dobrem i Zygmunto- wskich: w tym, dobrym, chociaż się używa do oznaczenia miejscownika — w gruncie rzeczy, jedna i druga forma, niczem więcej nie jest, jak tylko narzędziem. Prawda, że Czesi i inni Słowianie tego sztucznego i na żadnej umiętniej podstawie nieopartego, niegramatycznego odróżniania miejscownika od narzędnika używają od początków swęj literatury aż po dziś dzień, lecz u nas to niegramatyczne odróżnianie znikło w naszym języku od połowy 16go wieku.

Dzisiaj tylko chodzi o to, ażebyśmy przynajmniej z ksiąg naszych wyrugowali tę przez Szylarskiego i Kopczyńskiego narzuconą językowi naszemu niedorzeczność i tyle zdrowy zmysł gramatyczny obrażającą, z którą się jeden tylko Lelewel nigdy niezgodził pisząc zawsze do- brym prawem, nie zaś do- brem prawem.

*Ks. Fr. Xaw. Malinowski.*

## STAROŻYTNOŚCI AMERYKAŃSKIE,

Album fotograficzne p. Charnay, z textem dorobionym przez panów Violet-Leduc i Ferdynanda Denis.

(Album photographique de M. Charnay, avec un texte par MM. Violet-Leduc et Ferdinand Denis. Gide, editeur, Paris rue Bonaparte 1861).

Nowy świat, który w przeszłości taką budził cieka- włość w żeglarzach europejskich, dziś jeszcze zwabia najsmielszych badaczy sztuk pięknych. Przed cztery- stu blisko laty odkryto go, a dotychczas nie jest je- szcze dokładnie znany. Znany tylko kraje i rozległe przestrzenie Ameryki, lecz ich pierwotne dzieje zupeł- nie są zakryte przed naszymi oczami. Na widok ogro- mnych pomników, tak często w Meksyku napotykan- ych, w obec szczątków olbrzymich budowli w Yucatanie, świadczących o istnieniu dzisiaj zupełnie już zaginio- nego ludu, którego typy, ubiory i obyczaje przypomi- nają dawny Egipt i Persyę, pomimowoli nasuwa się pytanie, czy to są przypadkowe tylko podobieństwa, lub czy też te dwa światy połączone były w przeszłości ja- kiejś nam nieznanymi węzłami, czy jakie plemiona a- zytyckie nie przeniosły się aż w głąb Ameryki. Mo- gły one dostać się do północnej Ameryki przez cieśni- nę Behringa, gdzie powoli przeszły do Meksyku; ztam- tąd wyparte przez inne ludy, nie oparły się aż w Yu- catanie, ostatecznym krańcu ich śladów. Stephens, Hum- bold i wielu innych uczonych zajmowało się temi bada- niami, które dotychczas ograniczają się na przypuszcze- niach, mniej lub więcej prawdopodobnych. Główną w tym względzie przeszkodą był brak dokładnych opi- sów, w mowie będących pomników, na którychby mo- żna oprzeć te lub owe twierdzenia. Otóż obecnie ma- my przed sobą album, zawierające fotografie tych cie- kawych i szacownych szczątków; zdjął je podróżnik francuzki, umyślnie w tym celu zwiedzający Amerykę i podał nauce sposobność roztrzygnięcia tej kwestii. P. Desiré Charnay, wylądowawszy w Vera-Cruz, zwie- dził we wszystkich kierunkach Stany Zjednoczone, do- tychczas tak mało znane: Puebla, Oajaca, Vera-Cruz, Tabasco i Yucatan. Podobna wyprawa do krain pu-

stych lub zamieszkałych przez zbuntowanych Indian, przedsięwzięta w celu zdjęcia obrazu nieznanego nam dotąd świata, wymagała nadzwyczajnej energii i od- wagi. P. Charnay wystawiony na największe niebez- pieczeństwa, w czasie upałów dochodzących do 42 sto- pni, odbył przeszło 1,200 mil drogi. Podróż ta uroz- maiconą była rozmaitemi przygodami, co krok napo- tykano złodziei, ciągle trzeba się było mieć na baczności, i bronić skrzynki z instrumentami fotograficznymi, i skra- dzioną odbijać. Walcząc przeciwko tym wszystkim prze- ciwnościom, co dzień się powtarzającym, zebrał p. Char- nay zbiór fotografii starożytnych szczątków, które dzisiaj podaje do użytku publiczności.

Wyjechawszy z Sisal w stronę Meridy, napotkał przepyszne budowle. Pragnął zwiedzić wyspę Cozumel, na której znajdują się wieże, o kilku piętrach, lecz z powodu nieprzekłaman- ych trudności, musiał za- niechać tego zamiaru; trzymając się północnej strony dostał się do Meridy, dalej do Palenque, przeprawił się przez lasy, przez przesmyk do Stanu Oajaca; prze- był góry i z Mitla udał się do Meksyku, ostatecznego celu tej długiej i utrudzającej podróży. Ze wszystkich krain, Yucatan najwięcej zajął pana Charnay, w nim to najwięcej zdjął fotografów. Półwysp ten napełniony jest ruinami i to różniacami się znacznie od ruin w są- siednich krajach się znajdujących. Wiadomo nam, ja- kie są własności tego nieurodzajnego gruntu, na któ- rym żadna roślina się nie udaje, tylko kaktusy, karło- wate palmy i kolczaste krzewy. Niewdzięczna ziemia żadnych nie chce wydawać owoców, mimo najusilniej- szych starań człowieka. A przecież znalazł się lud, któ- ry przeniósł ten pusty półwysp nad urodzajne u stóp jego rozciągające się równiny. Jakież powód mógł go do tego zniewolić? Zapewne nie mógł nigdzie indziej zna- leść dla siebie schronienia. Przypuściwszy więc, że ple- miona przybyłe z Azji, jak się domyślamy, osiadły w Meksyku i zostały później wyparte ku wschodniej stro- nie przez Astegów, naród koczowniczy, który podbił wkrótce większą część Meksyku i zagarnął urodzajne ziemie, można sobie wytłómaczyć różnicę dzielącą ru- iny półwyspu od ruin na stałym lądzie się znajdujących.

Pomiędzy pierwszymi znajduje się w bliskości Val- ladolid rozległy budynek, który mieszkańcy nazywają Cyrkiem. Na wewnętrznych ścianach jednej ze sal tego cyrku przedstawieni są w płaskorzeźbie wojownicy, walczący z węzami i innymi dziwnymi potworami. Ubiór tych rycerzy przypomina płaskorzeźby pomników azy- atycznych. Wojownicy assyryjscy z oszczepem w ręku po- dobni są do rycerzy przedstawionych na płaskorzeźbach w tym cyrku. Podobieństwo to widzimy nawet w sa- mejże budowie tych pomników. Ruiny w Palenque zu- pełnie inny mają system budowy. Figury przedsta- wia- ne na pomnikach w obydwóch tych krajach także we wszystkim różnią się od siebie: twarze żołnierzy na płaskorzeźbach w Yucatanie nie mają wspólnego z rycerzami w Palenque. Zdaje się nawet, jak gdyby na- leżeli do szczepu białych. Pierwsi są z długimi broda- mi, drudzy wcale bez nich. Cóż więc za wniosek wy- prowadzić można z tej różnicy? Oto ten, że ludy przy- byłe do Meksyku z głębi Azji, budowały podług stylu używanego w ich ojczystym kraju i że później wyparte przez hordy z innej strony Ameryki przybywające, mu- siały szukać schronienia w Yucatanie. Dokładne w tym względzie objaśnienia poda nam text p. Violet-Leduc,



dołączony do 50 rycin fotografowanych p. Charnay, jako też bibliografia p. Ferdynanda Denis. Oczekujemy z niecierpliwością tego ciekawego dzieła, które ma rozstrzygnąć tak ważne kwestye, a imię autora jest nam najlepszą rękojmią, że nasze oczekiwania nie zostaną zawiedzione. Nie można wątpić, iż dzieło to znajdzie wielki pokup.

## Korespondencye.

Warszawa w Lutym 1862 r.

ABC. . . Wpływ z góry i cenzura sprawiły, iż wszystkie gazety nasze są jak bliźnięta do siebie podobne. Dla tego podobieństwa, charakterystyka każdego z pism jest trudna i niemożliwa. Trudno jest bowiem dopatrywać się charakteru tam, gdzie go wykażać nie można, niemożliwą szczegółową charakterystyką, gdzie jest jeden ogólny charakter. Indywidualność naszych pism, w niektórych tylko drobnych szczegółach stylu, zręczności, dowcipu, większej lub mniejszej zdolności pisania się wykazuje, a nie w przekonaniach politycznych. Nie w różnicy chorągwi i hasła na niej niesionego. Przekonanie i samodzielność politycznego poglądu okazaćby się mogła w rozumowaniach wstępnych, w artykułach o zagranicznej polityce, które z r. dopiero wprowadzone do dzienników być mogły, gdyż z r. dopiero cenzura na to pozwoliła. Tutaj, to co się nazywa polityczną wiarą dziennika, okazaćby się mogło; zdolny publicysta mógłby nawet w szrankach cenzury okazać pewne przekonania i wypowiedzieć pogląd na zagraniczne wypadki, ze stanowiska polskiego interesu. Żaden z tutejszych publicystów, piszących artykuły wstępne do warszawskich gazet, nie umie tak patrzeć na wypadki, jak patrzeć powinien polski polityk, — żaden nie posiada, w braku samodzielnych przekonań, instynktu, wyczucia, że się tak wyrażę, który od razu daje możność ocenienia faktu z punktu jego użyteczności lub szkodliwości dla własnego kraju. Piszą i rozumują pod wrażeniem chwili, i dla tego, co się mianowicie często w Gazecie Polskiej zdarza, jedno rozumowanie drugiemu zaprzecza, pogląd jednego numeru neutralizuje pogląd drugiego. Przy dzisiejszych stosunkach nie mogli się publicyści wyrobić i nie mamy ich dotąd. Wstępne artykuły Gazety Warszawskiej lepsze są, trafniejsze od artykułów Gazety Polskiej, więcej w nich siły, mniej sentymentu, więcej przekonania i zręczności, ale i one surowej krytyki nie wytrzymają i one są gadaniną a nie rozumowaniem i one nie noszą cech wytrawnego sądu, trafnego spostrzeżenia i zasadowych uwag i, co najważniejsza, światła potrzeby własnej. Wiadomości polityczne we wszystkich gazetach warszawskich są prostym tłumaczeniem z pism zagranicznych, doborianych bez planu i bez względu na różnice opinii z gazet, z jakich są brane.

Korespondencye są rubryką ważniejszą, a po wiadomościach krajowych, najciekawszą w naszych gazetach. Korespondenci, mianowicie też w Gazecie Warsz. piszą dobrze, z małym wyjątkiem, rozumieją rzeczy przez siebie obrabiane i umieją zainteresować czytelników. Nie będziemy charakteryzować z osobna każdego korespondenta, wymieniamy tylko lepszych. W Gaz. Warsz. korespondenci ze Lwowa, z Wilna, z Ukrainy należą do najlepszych, ma też ta gazeta dobrego korespondenta w Rumunii, Paryżu, Londynie, Berlinie i zanadto poetyzującego w Rzymie. Najlepsze korespondencye w Gazecie Polskiej są z Turynu i z Paryża. Styl ozdobny, wiadomości pewne, umiejętność zestawienia szczegółów odznacza korespondenta z Paryża do Gaz. Polskiej, mamy mu tylko do zarzucenia brak własnej polskiej perspektywy, przez którą malować nam powinien Francją. Oddział krytyki literackiej i feljeton w obu naszych wielkich gazetach, jest słabo reprezentowany. W feljetonie umieszczają powieści rozdzielone na kilkaset numerów. Kłopotuszek w Gazecie Polskiej i historia o pra-prawniku w Gazecie Warszawskiej znudziły wszystkich, nikt nie czytał tych powieści, bo każdy wolał je przeczytać, gdy wyjdą osobno, niż nużyć pamięć czytaniem co dzień po kawałku, przez kwartał lub rok cały, i to rzeczy tak lekkiej, jak powieść. Reforma feljetonu jest konieczna, niechaj nam dają artykuły krótkie, lub przez dwa lub trzy numery najwięcej ciągnące się, artykuły treści poważnej, części historyj, podróży, krytyki, przeglądy, i t. p. Gazety Warszawskiej redaktorem jest J. Kenig, Polskiej zasłużony J. Kra-

szewski, który zapełnia codziennie pół numeru swoim pismem i nie przestaje budzić podziwienia niezmordowaną czynnością. —

Obok tych gazet stawiamy Pszczolę, pod redakcją A. Nie-wiarowskiego, która wyległa się ze zmarłej na suchoty Kroniki. Pszczola mniejszego formatu, żywa, kłusująca, mało posiada czytelników, ale liczba ich powoli powiększa się. Kilkomiesięczne wzięcie redaktora z r. dało się uczuć pismu przez artykuły mniej-szej wartości. Po uwolnieniu redaktora i wartości pisma podniosła się. Pszczola stara się być dowcipną i ma czasem niesmaczny, czasem rzeczywisty dowcip. Jej wstępne, rozumowane artykuły, niema ją innej wagi, prócz tej, jaką daje dowcip. Ruchu dużo, ale brak zasady i przekonania. Pszczola jednak, gdy się więcej miodem prenumeratorów obciąży, stanie się pożyteczniejszą i, z żądkiem swoim, bardzo dobrze może figurować obok poważniejszych i większych gazet.

O Kurjerze Warszawskim, pod redakcją K. Kucza, jako o piśmie politycznym, niema co mówić. Czytany jest dla ogłoszeń, dla różnych brukowych, a czasem ciekawych i niebrukowych wiadomości. W z. r. puszczał się Kurjer i na rozumowania, strzelił kilka baków, jak i Gazeta Polska, ale zawsze jest lubiony dla swojej pełnej dobrych chęci naiwności.

Rządowych pism mamy dwa: Dziennik Powszechny pod redakcją Sobieszczańskiego i Gazetę Policyjną pod redakcją Józefa Pękalskiego i innych urzędników policyjnych a założoną przez Abramowicza. Dziennik Powszechny zreformowany został z gładnej w dwóch językach wydawanej Gazety Rządowej. Dziennik przyjęty z pewną nieufnością dotąd, pomimo zainteresowania, jakie obudził sporem pomiędzy Suchozanietem a Wielopolskim, wynikłym z powodu ogłoszenia bez pozwolenia pierwszego z dwóch projektów do prawa, ufności wyrobić sobie nie potrafił. Kwestya wychowania szeroko i dobrze była w tym piśmie rozbieżna, gdyż redakcyja wydrukowała wszystkie prawie projekta do reorganizacji szkół, złożone przez różne osoby w Komisji Oświecenia. Wiadomości statystyczne i przemysłowe są również dobrą stroną Dziennika. Feljeton zapełniany jest wiadomościami ścisłymi z nauk, z historyi, i wielce słabymi, bez loiki, znajomości rzeczy, a ze złą wiarą pisaniami artykułami Miniszewskiego treści społeczno-politycznej. Wiadomości albo rozumowania polityczne są albo bezbarwne, albo nie polskie. Zaprzeczenia wiadomościom o wypadkach w Królestwie przez zagraniczne dzienniki opisywanym i polemika z temiż dziennikami nadsyłane są redakcyi z bióra namiestnika lub policyi tajnej. Dziennik czytany jest dla zbadania myśli rządowej, ale żaden autor niezależny artykułu do Dziennika nie napisze.

Gazeta Policyjna, prócz ogłoszeń, zawiera powieści o rozbójnikach, czułych kochankach i pełna jest koszarowego i knajpowego zapachu. Powieści te tłómaczone, lub oryginalne, pisane są przez autorów nieznanych, przynosi jednak bardzo znaczny dochód, muszą go bowiem pod karą policyjną prenumerować szynkarze, kawiarki, właściciele restauracji, kamienic i kupy.

Z pism poważniejszych literacko-naukowych, mamy jedną tylko Bibliotekę Warszawską. Redakcyja Biblioteki składa się z wielu osób i dzieli się na wydziały: literacki, językowy, historyczny, nauk przyrodzonych, społecznych, prawny i t. p. Głównym redaktorem jest zasłużony pracownik i kompilator K. W. Wojcicki. Pomimo starań redakcyi o dobre artykuły, pomimo treści mniej więcej zawsze interesującej: Biblioteka ma zaledwo siedemset prenumeratorów i utrzymać się o własnych siłach nie może. Co rok, zamożniejsi członkowie redakcyi, robią między sobą składki, któremi pismo podtrzymują. Bez ich ofiar, Biblioteka upadłaby już dawno. Obojętność publiczności dla Biblioteki nieprzychylnym do poważniejszej lektury w części wytłómaczyć można. Do smutnych jednak wniosków o oświacie naszej doprowadza mała liczba prenumeratorów Biblioteki i sztuczne sposoby jej podtrzymywania. Pismo to albowiem, jakkolwiek nie zawsze ogłasza doborowe artykuły inie stara się w nich o jedność poglądu i zasady, przecież w każdym po-szyście posiada artykuły dobrze i sumiennie napisane i zasługuje na największe rozpowszechnienie. Z działu literatury, piękne są artykuły pani W. pod tytułem: Kronika paryzka. Pisane z żywością, wdziękiem, ozdobnie i niepozabawione myśli i trafnych obserwacji, czytane są z zajęciem. O literaturze w Czechach A. Chodzki, Epikureizm i Lukrecyusz K. Kaszewskiego, należą do najlepszych prac w Bibliotece drukowanych. Kaszewski jest najgruntowniejszym krytykiem w Bibliotece. Dział krytyki, jak we wszystkich innych pi-smach, tak i w Bibliotece słabo jest reprezentowany. Artykułów treści społecznej bardzo mało, monografij lepszych historycznych nie ma także. Poezya mało uwzględniona. Tłómaczeniom arcydzieł zagranicznych i w tym roku Biblioteka otworzyła swoje kolumny. Podróże, prawo, biografie, wiadomości z nauk przyrodzonych, kro-



nika bibliograficzna, nowiny literackie: wszystkiego jest po trochu, a wszystko poważnie traktowane i uczciwie podane. Dla umysłów zastanawiających się i poważnych Biblioteka ma dużo interesu, ale widać, że nie wiele u nas takich umysłów, kiedy dotąd mało ma prenumeratorów. Wina małego rozpowszechnienia spada nie tylko na publiczność; redakcja jest także winna, że nie umie rozbudzić zapалу do czytania zbiorów światła i faktów koniecznych dla powszechnej wiadomości. Nikt zapewne nie zarzuci Bibliotece uczciwych chęci, nigdy nie podejrzewaliśmy jej o zбочenie z zasady narodowej, ale Biblioteka nie zawsze ją rozumie, nie zawsze zdaje sobie dokładne z niej sprawozdanie, a prawie nigdy nie stosuje jej do pojęć i potrzeb współczesnych. Z wyjściem nowego zeszytu, nikt nie spieszy się do odczytania go, gdyż każdy jest przekonany, że nie znajdzie w nim nic takiego, co by mu dało nowy pogląd, wyobrażenie, nowe a obszerne światło na rzeczy literacko-naukowe, albo też społeczno-polityczne. Mało ruchu, mało życia widzimy w Bibliotece. Zdaje się obawiać nowych idei, a pilnie przestrzega, żeby nikt z szeregu nie wystąpił. Talenta rzeczywiste, samodzielne, umysły twórcze, stronią od Biblioteki, jak i prawie od wszystkich innych pism warszawskich, gdyż obawiają się, żeby ich klasycyzmami i kościstymi łokciami konwencyonalnych wyobrażeń nie wpełchnięto w szranki wygodnej rutyny. Nie też nigdy nowego a żywotnego nie spotykamy w kolumnach pism tutejszych. Naród wyrabia się, żyje całą siłą, tworzy nowe idee, nowymi drogami zdąża, a literaci warszawscy jak maruderzy ciągną za nim i nie mają wielkiego słowa do powiedzenia. Pisma polityczne głównie dla tego są czytane, że każdy potrzebuje wiadomości faktów z bieżącej kroniki europejskiej; literackie zaś dla tego nie mają czytelników, że zżeziane, zmęczone trudami, nie mogą zdążyć za narodem, a tym bardziej wypierzeć go i prowadzić nie potrafią. Toż samo powiedzieć można o *Magazynie Mód* wydawanym przez ludowego pisarza J. K. Gregorowicza, toż samo o *Kółku* do mowom panny J. Smigielskiej, bardzo pracowitej redaktorki, toż samo i o *Tygodniku Ilustrowanym* S. Jenikego. Wszystkie te pisma, jak i Biblioteka są uczciwe, żadne z nich nie głosi fałszów, błędnych teorii, żadne nie hołduje mocniejszemu, wszystkie są moralne, religijne, ale też wszystkie bezbarwne. Częściej i śmieliej zwracać się powinny ku przedmiotom społecznej i politycznej natury, częściej i śmieliej zbliżać się do nowych idei i pojęć, a od filozofii i poezji nie oddegnywać się.

Potrzeby współczesne, w danym zakresie, najlepiej rozumie *Jutrzenka* p. red. Daniela Neufelda. Wychodzi tygodniowo, przeznaczona jest dla izraelitów polskich, ma zaś na celu oświecanie ich i łączenie z narodem w duchu i w obowiązkach publicznych. *Jutrzenka*, jak każde młode pismo, jest za nadto drażliwa i rzuca nieraz pewnikami tam gdzie jest potrzebne rozumowanie, ale zresztą redagowaną jest z talentem i dobrze pojętym celem. Ważne to, pod każdym względem, dla nas pismo, prowadzi bowiem dzieło zjednoczenia żydów z narodem, daje literaturze pracowników ze sfery, z których dotąd żaden albo mało rekrutowało się autorów. *Tygodnik Ilustrowany* ma dużą liczbę prenumeratorów, a zasłużył sobie na nią, przez zaznajamianie nas z własnym krajem. Nie pożyczajcie i opisów z innych ilustracji, ale dajcie nam swoje rzeczy, nasze miasta, zamki, kościoły i naszych ludzi. *Tygodnik Ilustrowany* z *Jutrzenką* i Biblioteką, należy do najlepszych pism warszawskich.

Zapowiedziano nam przeszłego roku nowe pismo literackie p. t. *Świat*. Redaktora Appolina Korzeniowskiego wzięto do cytadeli i, dla tej przyczyny, nie wyszedł ani jeden numer *Świata*. Zapowiedziano także wydawanie pisma dla polskich ewangelików p. t. *Zwiastun ewangeliczny*; redaktorem miał być uczony pastor Otto, ale został osadzony w cytadeli, a ukazanie się tego, bardzo potrzebnego, pisma zostało wstrzymane. *Zwiastun* mógł być dla naszych ewangelików tem, czém jest *Jutrzenka* dla żydów, t. j. regulatorem ich dążeń i pośrednikiem jedności narodowej. P. Gliśczęński zapowiedział także nowe pismo, nie wiemy dla czego zamiar jego nie przyszedł do skutku.

*Pamiętnik Religijno-Moralny* dotąd wychodzi, redaktorem jest ks. Adam Szelewski. Najlepsze w nim artykuły są pióra ks. Serwatowskiego. *Pamiętnik* z powodu ograniczeń cenzury, nie mógł zostać organem polskiego duchowieństwa, nie mógł przedstawić i popierać stanowiska, które podniosło go bardzo wysoko, i poprowadziło drogą chrześcijańsko-narodową. Nie robimy *Pamiętnikowi* żadnego zarzutu, albowiem on, jak i wszystkie inne pisma, nie może odbijać w zupełności ducha narodu i idei w nim robiących, i on ciągnąć się tylko może leniwym krokiem za narodem.

Pism peryodycznych ludowych mamy dwa: *Czytelnię Niedzielną* pod redakcją A. Gillera i *Kmiotka* ilustrowanego pod redakcją W. L. Anczyca. Oba te pisma, odpowiadają jak mogą swojemu zadaniu, a należy się spodziewać, że w miarę wzrostu oświaty i czytelnictwa pomiędzy ludem, do czego mocny bodziec w zeszłym roku został nadany, i te pisma wznosić się i rozwijać będą.

*Przyjaciel dzieci* ilustrowany, pod redakcją Lewestama, nabiera wziętości. Wydawany jest dla dzieci starszych, i dla tego pisany w sposób poważniejszy.

*Roczniki Gospodarstwa Krajowego*, pismo miesięczne pod redakcją Stawiskiego, zawiera wiele ważnych dla rolnika naszego artykułów. Jest to, bez zaprzeczenia, najlepsze pismo rolnicze w języku polskim.

*Przy Gazecie Warszawskiej*, wychodzi *Korrespondent rolniczno-handlowy*, pod redakcją Konstantego Pathie. *Gazeta Rolnicza*, p. r. A. Mieczyskiego odznacza się taniością i nie zawsze dobranymi artykułami.

Pism lekarskich mamy trzy: *Pamiętnik Towarzystwa lekarskiego warszawskiego*, pismo miesięczne dawniej pod redakcją Dra. Dybka, teraz Dr. Luczkiewicza. *Tygodnik Lekarski* wychodzi pod redakcją Dra. Ludwika Natanson; *Przyjaciel zdrowia* pod redakcją Dra. Karola Gregorowicza. Wszystkie te pisma redagowane są starannie i są dowodem wzrostu medycyny w Polsce.

*Dziennik Politechniczny*, pod redakcją braci B. i W. Marczewskich, mało rozpowszechniony. Nie małą stratą byłby upadek tego pisma dla braku prenumeratorów.

*Ruch Muzyczny* wychodzi pod zdolną redakcją Józefa Sikorskiego, poświęcony muzyce, jest organem polskich muzyków, i należy do najlepszych specjalnych publikacji peryodycznych.

W cudzoziemskim języku, mamy tylko jedną *Warschauer Zeitung*, pod Redakcją Petzeda. Miała ona Niemców zaznajamiać z literaturą i życiem polskim, ale tego nie robi. Bezbarwna, wyrażała jednak kilka razy nieprzyjemne tendencje i stanęła w obrocie germanizacji. Mało czytana, mało ma wpływu, utrzymuje się sztucznie sposobami.

Pism zbiorowych mieliśmy w zesz. roku kilka. Najważniejsze z pism tego gatunku jest *Księga Świata*, ilustrowana, p. red. U. Skimborowicza. Zawiera pożyteczne wiadomości i dobrze zastępuje *Magazyn Powszechny* przez Brodzińskiego niegdyś wydawany. Gwiazdki pisma zbiorowego p. A. Niewiarowskiego, wyszedł jeden tom. *Zabawy umysłowe dla młodego wieku*, wydawała J. Smigielska, wielce użyteczna publikacja. *Rocznika Leśniczego* wyszedł 1 tom; *Biblioteka Rolnicza*, dzieło zbiorowe, przy *Gazecie Rolniczej* wydawane i *Świat Literatury, historii, Nauk Ekonomicznych* *Podróży i Powieści* wydany w kilku tomach przez F. I. Dmochowskiego.

Ruch więc, jak z tego obrazu widzimy, prasy peryodycznej w Warszawie był dość znaczny. Nie uległ stagnacji, lecz rozwinął się, a rozwinały się dzielnice, gdyby usunięte były przeszkody cenzuralne, policyjne. Przeszkody te, jak to wyżej powiedziano, pozbawiły prasę wpływu na rozwijające się wypadki. Odstępstwa, zбочenia, usiłowania dążącego do zerwania jedności narodowej, nie było w warszawskiej prasie, która też chociaż bezbarwna, nie przedstawiała przykrego widoku waśni, kłótni, płań wzajemnych, jakie nam przedstawiają niektóre pisma peryodyczne i nieperyodyczne w emigracji, pozbawiające się takim postępowaniem wziętości i wpływu na kraj, który nie chce słyszeć o rozerwaniu swojej jedności i dzieleniu się na obozy.

### Od Redakcji.

Panów: T. L. w F.; S. w P.; B. w W. prosimy o łaskawe nadesłanie korespondencji; Pana zaś H. F. w W. J. o koniec Jego pracy. Z oferty Pana Ł. w B. nie możemy korzystać. Pan G. w G. niech będzie łaskaw oświadczyć, do jakiego czasu i do jakiej okolicy S. jego wspomnienia się odnoszą. Pana W. w L. prosimy o Jego pracę o S.; Pan Z. już powrócił. Panom S. E. w P. i S. T. w L. proponujemy zamiast *Tygodnika Pozn.* na Ich Pisma, począwszy od 1go Nru t. r.